

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

RT40

Ελληνική μετάφραση

Προειδοποίηση

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε αυτόν τον πομποδέκτη (walkie-talkie).

- Μην φορτίζετε αυτόν τον πομποδέκτη σε χώρους με εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά, ή όπου απαγορεύεται η ραδιοεπικοινωνία (π.χ. πρατήρια καυσίμων, σταθμοί φυσικού αερίου, αεροδρόμια κ.λπ.).
- Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον πομποδέκτη χωρίς άδεια σε περιοχές όπου αυτό απαγορεύεται από την κρατική νομοθεσία.
- Φροντίστε ο πομποδέκτης να προστατεύεται από την ηλιακή ακτινοβολία και αποφύγετε την τοποθέτησή του κοντά σε συσκευές θέρμανσης.
- Φροντίστε η συσκευή να αποφεύγει σκονισμένους, υγρούς χώρους και χώρους με πιτσιλίσματα νερού, και επίσης να μην τοποθετείται κοντά σε συσκευές θέρμανσης.
- Εάν ο πομποδέκτης αναδίδει οσμή ή καπνό, αφαιρέστε αμέσως τη μπαταρία από τη συσκευή και επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο διανομέα.
- Η επισκευή αυτού του πομποδέκτη είναι ευθύνη εξειδικευμένου τεχνικού· η συσκευή δεν πρέπει να αποσυναρμολογείται από τον χρήστη.

Προφυλάξεις φόρτισης

- Χρησιμοποιείτε τη βάση φόρτισης που αντιστοιχεί σε αυτό το μοντέλο.
- Όταν φορτίζετε ολόκληρο τον πομποδέκτη, συνιστάται να τον απενεργοποιείτε.

- Για βέλτιστη απόδοση της μπαταρίας, φορτίστε την για τουλάχιστον 5 ώρες την πρώτη φορά.
- Μην φορτίζετε την μπαταρία για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθώς αυτό μειώνει τη διάρκεια ζωής της. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, διακόψτε αμέσως τη φόρτιση.
- Αυτός ο φορτιστής φορτίζει αποκλειστικά τη μπαταρία αυτού του πομποδέκτη· μην φορτίζετε άλλες μπαταρίες, καθώς αυτό θα προκαλέσει βλάβη στον φορτιστή και στη μπαταρία.
- Η μπαταρία πρέπει να αποθηκεύεται σε δροσερό και στεγνό χώρο μετά την πλήρη φόρτισή της. Μην την τοποθετείτε κοντά σε φωτιά ή στον ήλιο, καθώς αυτό αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια.
- Δεν συνιστάται η εκπομπή με τον πομποδέκτη ενώ φορτίζεται.
- Είναι φυσιολογικό η μπαταρία να ζεσταίνεται ελαφρώς κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

Περιεχόμενα

Εξοικείωση με τη συσκευή	01
Ενδείξεις LED	01
Έλεγχος στάθμης μπαταρίας	02
Βασικές λειτουργίες	02
Μενού προγραμματιζόμενου πληκτρολογίου	04
Τεχνικές προδιαγραφές	05
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	06

DE(10-19)

FR(20-29)

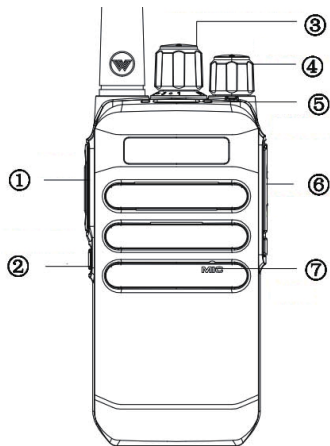
IT(30-39)

ES(40-49)

Για λήψη επιπλέον πόρων: φυλλάδια, λογισμικό/firmware, εγχειρίδιο κ.λπ., επικοινωνήστε πρώτα με τον απευθείας μεταπωλητή σας, ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα retevis.com και επιλέξτε «support» στη σελίδα κάθε προϊόντος για να τα κατεβάσετε.

Εξοικείωση με τη συσκευή

Αρ.	Όνομα
1	PTT (πλήκτρο εκπομπής)
2	Πλευρικό πλήκτρο
3	Διακόπτης καναλιού
4	Διακόπτης λειτουργίας / έντασης
5	Ενδείξεις LED
6	Ηχείο / Μικρόφωνο (SP/MIC)
7	Μικρόφωνο



Ενδείξεις LED

Ένδειξη LED	Κατάσταση
Πράσινο φωτάκι σταθερά αναμμένο	Λήψη σήματος
Κόκκινο φωτάκι σταθερά αναμμένο	Εκπομπή σήματος
Πράσινο φωτάκι αναβοσβήνει αργά	Σάρωση σε εξέλιξη

Προετοιμασία για χρήση

Μην κραδαίνετε τη συσκευή κρατώντας την από το πάνω μέρος της κεραίας, για να αποφύγετε την υποβάθμιση της απόδοσης και του κύκλου ζωής της κεραίας.

Τοποθέτηση του κλιπ ζώνης

1. Αφαιρέστε τη μπαταρία και τα εξαρτήματα του κλιπ ζώνης από το εσωτερικό κουτί.
2. Ευθυγραμμίστε το κλιπ ζώνης με την εγκοπή στο άκρο της μπαταρίας και σπρώξτε το ομαλά μέσα.

Τοποθέτηση της μπαταρίας

1. Ευθυγραμμίστε τον πείρο τοποθέτησης της μπαταρίας με την υποδοχή στο πίσω κάλυμμα, πιέστε ελαφρά το πάνω μέρος της μπαταρίας και ασφαλίστε την στη θέση της.
2. Ο μηχανισμός απασφάλισης της μπαταρίας θα γλιστρήσει φυσικά και θα ασφαλίσει τη μπαταρία στη θέση της.

Τοποθέτηση αξεσουάρ

1. Ανασηκώστε το κάλυμμα της θύρας αξεσουάρ και σπρώξτε ομαλά το ηχητικό αξεσουάρ στη θύρα.
2. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν τη σύνδεση.

Φόρτιση

Καθώς η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη από το εργοστάσιο, ολοκληρώστε την απαραίτητη προφόρτιση της νέας μπαταρίας πριν τη χρήση! Υπό κανονικές συνθήκες, η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί για 5 πλήρεις ώρες κατά την πρώτη χρήση. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη κατά τη φόρτιση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Για την αποφυγή πυρκαγιάς ή τραυματισμού, χρησιμοποιείτε τον αυθεντικό προσαρμογέα μπαταρίας λιθίου του εργοστασίου για τη φόρτιση!

Έλεγχος στάθμης μπαταρίας

Όταν η συσκευή ξεκινήσει να εκπέμπει το περιοδικό ηχητικό σήμα «χαμηλή μπαταρία, παρακαλώ φορτίστε», αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία πρόκειται να εξαντληθεί και η συσκευή θα απενεργοποιηθεί· αντικαταστήστε αμέσως τη μπαταρία ή απενεργοποιήστε τη συσκευή και τοποθετήστε την στον φορτιστή.

Πατήστε το προγραμματισμένο πλήκτρο [Ένδειξη στάθμης μπαταρίας] για να ελέγξετε την τρέχουσα στάθμη της μπαταρίας.

Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Για καλύτερη εξοικονόμηση ενέργειας και μεγαλύτερη διάρκεια της μπαταρίας, συνιστάται η ενεργοποίηση της λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας. Η ρύθμιση αυτή καθορίζεται από τον διανομέα. Η προεπιλεγμένη τιμή εξοικονόμησης ενέργειας είναι 1:1.

Βασικές λειτουργίες

1. Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση

Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, γυρίστε τον διακόπτη [Λειτουργία/Ένταση] δεξιόστροφα μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ». Για να την απενεργοποιήσετε, γυρίστε τον ίδιο διακόπτη αριστερόστροφα μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.

2. Ρύθμιση έντασης ήχου

Μετά την ενεργοποίηση, γυρίστε το πλήκτρο έντασης δεξιόστροφα για να αυξήσετε την ένταση και αριστερόστροφα για να τη μειώσετε.

3. Επιλογή ζώνης (πλευρικό πλήκτρο - εργοστασιακή προεπιλογή)

Μια ζώνη είναι μια ομάδα καναλιών που επιτρέπει τη συγκέντρωση καναλιών με κοινά χαρακτηριστικά σε μία ζώνη (προσθέτονται αυτόματα στις επιλογές ζώνης), επιτρέποντας την αποτελεσματική διαχείριση των υπάρχοντων καναλιών. Η συσκευή υποστηρίζει 16 ζώνες, καθεμία με έως 16 κανάλια.

Επιλέξτε μια ζώνη προγραμματίζοντας το πλήκτρο [Εναλλαγή ζώνης] στο πλευρικό πλήκτρο. Εάν η συσκευή έχει ενεργοποιημένη τη λειτουργία φωνητικής ανακοίνωσης, θα ανακοινώσει τον αριθμό της ζώνης μετά την εναλλαγή στην επιθυμητή ζώνη.

4. Επιλογή καναλιού

Το κανάλι είναι το κανάλι μετάδοσης του σήματος. Περιστρέψτε τον [Διακόπτη καναλιού] για να επιλέξετε κανάλι. Εάν η συσκευή έχει ενεργοποιημένη τη φωνητική ανακοίνωση, θα ανακοινώνει τον αριθμό του καναλιού κατά την ενεργοποίηση ή κατά την περιστροφή του [Διακόπτη καναλιού].

5. Ψηφιακή κλήση

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μεμονωμένες, ομαδικές ή γενικές κλήσεις προς τις προκαθορισμένες επαφές στο τρέχον ψηφιακό κανάλι (η άδεια γενικής κλήσης πρέπει να ενεργοποιηθεί από τον διανομέα).

- Η μεμονωμένη κλήση είναι κλήση ένας-προς-έναν.
- Η ομαδική κλήση είναι κλήση ένας-προς-πολλούς.
- Η γενική κλήση πραγματοποιείται προς όλες τις επαφές στο τρέχον ψηφιακό κανάλι.

6. Πραγματοποίηση κλήσης

Μπορείτε να ξεκινήσετε κλήση με τους ακόλουθους τρόπους.

Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [PTT] για να ξεκινήσετε απευθείας μεμονωμένη, ομαδική ή γενική κλήση προς προκαθορισμένη επαφή στο τρέχον ψηφιακό κανάλι.

Όταν ο διανομέας έχει διαμορφώσει τη λειτουργία [Κλήση με ένα πάτημα] για κλήση σε προσωπική ή ομαδική επαφή, πατήστε το πλήκτρο [PTT] μετά το πάτημα του πλήκτρου συντόμευσης [Κλήση με ένα πάτημα] για να ξεκινήσει η κλήση.

Κατά τη διάρκεια της κλήσης, τοποθετήστε τη συσκευή κάθετα, σε απόσταση 2-3,5 εκ. από το στόμα σας· η κόκκινη λυχνία LED θα ανάψει. Αφήστε το πλήκτρο [PTT] για να λάβετε απάντηση.

Εάν έχετε ρυθμίσει την ισχύ εκπομπής του καναλιού σε «χαμηλή» και δεν μπορείτε να πραγματοποιήσετε επιτυχή κλήση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το προγραμματισμένο πλήκτρο [Ρύθμιση ισχύος] για προσωρινή μετάβαση σε εκπομπή υψηλής ισχύος.

7. Λήψη κλήσεων / Απάντηση σε κλήσεις

Όταν λαμβάνεται κλήση, μπορείτε να απαντήσετε χωρίς καμία ενέργεια. Κατά τη διάρκεια μεμονωμένης ή ομαδικής κλήσης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [PTT]

για να απαντήσετε εντός του προκαθορισμένου χρόνου.

8. Τερματισμός κλήσης

Μεμονωμένη / ομαδική κλήση: η συσκευή θα τερματίσει την κλήση όταν κανείς δεν πατήσει το πλήκτρο [PTT] για να μιλήσει και ο χρόνος αναμονής της κλήσης έχει παρέλθει.

Γενική κλήση: όταν ο καλών αφήσει το πλήκτρο [PTT], η συσκευή θα τερματίσει τη γενική κλήση.

9. Αναλογική κλήση

Η αναλογική κλήση πραγματοποιείται σε αναλογικό κανάλι, προσαρμοσμένο στην αντίστοιχη περιοχή. Για εκπομπή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [PTT] και μιλήστε στο μικρόφωνο. Για λήψη, αφήστε το πλήκτρο [PTT].

10. Σάρωση

Η σάρωση σημαίνει ότι, όταν η συσκευή εντοπίζει δραστηριότητα σε ένα κανάλι κατά τη σάρωση, παραμένει σε αυτό το κανάλι για ακρόαση. Μια λίστα σάρωσης είναι μια λίστα καναλιών που παρακολουθούνται. Μπορείτε να δημιουργήσετε έως 32 λίστες σάρωσης, διατηρώντας τουλάχιστον μία. Κάθε λίστα σάρωσης περιλαμβάνει έως 16 κανάλια (μπορεί να περιέχει συνδυασμό αναλογικών και ψηφιακών καναλιών).

Ενεργοποίηση σάρωσης:

Μέθοδος 1: πατήστε το προγραμματισμένο πλήκτρο [Σάρωση] για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

Μέθοδος 2: όταν ένα κανάλι έχει ενεργοποιημένη την «Αυτόματη σάρωση» και έχει ρυθμιστεί λίστα σάρωσης, η συσκευή ενεργοποιεί αυτόματα τη σάρωση κατά την εναλλαγή σε αυτό το κανάλι.

Σημείωση: όταν ενεργοποιείτε τη σάρωση, βεβαιωθείτε ότι το τρέχον κανάλι έχει προστεθεί στην αντίστοιχη λίστα

σάρωσης.

Έξοδος από τη σάρωση:

Μέθοδος 1: σε κατάσταση σάρωσης, πατήστε το πλήκτρο [Σάρωση] για έξοδο.

Μέθοδος 2: με ενεργοποιημένη την αυτόματη σάρωση καναλιού, αλλάξτε κανάλι.

11. Κρυπτογράφηση

Η κρυπτογράφηση είναι η κρυπτογράφηση από άκρο σε άκρο φωνής ή δεδομένων με κλειδί που μπορεί να αποκρυπτογραφηθεί από τον δέκτη μόνο εάν το κλειδί ταυτίζεται, αποτρέποντας έτσι την υποκλοπή φωνής και δεδομένων.

Σε κάθε συσκευή μπορεί να αντιστοιχιστεί μόνο ένας τύπος κρυπτογράφησης. Για την αποκρυπτογράφηση κρυπτογραφημένης κλήσης ή μετάδοσης δεδομένων, η συσκευή λήψης πρέπει να έχει προγραμματιστεί με το ίδιο «κλειδί κρυπτογράφησης» με τη συσκευή εκπομπής (για βασική κρυπτογράφηση).

Εάν η συσκευή σας λάβει κρυπτογραφημένη κλήση με διαφορετικό κλειδί ή διαφορετική τιμή/αναγνωριστικό κλειδιού, θα ακούσετε ακατάληπτη μετάδοση (βασική κρυπτογράφηση).

12. Επείγουσες ειδοποιήσεις DMR

Η λειτουργία συναγερμού επιτρέπει στους χρήστες να ζητούν βοήθεια σε καταστάσεις κρίσης. Ενεργοποιείται μόνο πατώντας το πλήκτρο [Ενεργοποίηση λειτουργίας έκτακτης ανάγκης], όταν το κανάλι έχει διαμορφωθεί με σύστημα συναγερμού. Οι ακόλουθοι τύποι συναγερμού μπορούν να προγραμματιστούν μέσω λογισμικού CPS:

- Μόνο ήχος: όταν ενεργοποιείται ο συναγερμός, η συσκευή εκπέμπει έντονο ήχο ειδοποίησης.
- Απόρρητος: η συσκευή καλεί επειγόντως τον αριθμό συναγερμού, χωρίς ηχητική ή οπτική ένδειξη στη συσκευή που τον ενεργοποίησε.
- Απόρρητος με φωνή: πραγματοποιείται επείγουσα κλήση χωρίς οπτική ένδειξη, αλλά με δυνατότητα λήψης φωνής.
- Κανονικός: η συσκευή καλεί επειγόντως τον αριθμό συναγερμού. Η κλήση έκτακτης ανάγκης έχει τη μέγιστη προτεραιότητα και μπορεί να διακόψει τρέχουσα κανονική κλήση· η διαδικασία είναι παρόμοια με αυτή μιας κανονικής κλήσης.

13. SMS (μόνο αποστολή)

Η συσκευή μπορεί να αποστείλει σύντομο μήνυμα (SMS) με ένα πάτημα προς την επιθυμητή επαφή, μέσω προκαθορισμένης λειτουργίας ενός πλήκτρου (προκαθορισμένο μήνυμα συντόμευσης μέσω λογισμικού CPS). Υποστηρίζονται οι ακόλουθες μορφές:

- H-SMS: επικοινωνία SMS με συσκευές DMR της Hytera.
- M-SMS: επικοινωνία SMS με συσκευές DMR της Motorola.
- D-SMS: επικοινωνία SMS με συσκευές κατασκευαστών της συμμαχίας DMR.

14. Ενεργοποίηση συναγερμού

Πατήστε το προγραμματισμένο πλήκτρο [Ενεργοποίηση λειτουργίας έκτακτης ανάγκης] για να ξεκινήσετε συναγερμό προς προκαθορισμένη επαφή. Κατά τη διάρκεια επείγουσας κλήσης ή συναγερμού, εάν η αυτόματη κλήση

έκτακτης ανάγκης είναι ενεργοποιημένη, δεν απαιτείται να πατήσετε και να κρατήσετε πατημένο το πλήκτρο [PTT] για να μιλήσετε.

Όταν ο αριθμός αυτόματων κλήσεων έκτακτης ανάγκης υπερβεί τον αριθμό που έχει προκαθορίσει ο διανομέας, εάν χρειαστεί να ξεκινήσετε ξανά κλήση έκτακτης ανάγκης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [PTT].

15. Απάντηση σε συναγερμό

Όταν λαμβάνεται κλήση έκτακτης ανάγκης, μπορείτε να απαντήσετε χωρίς καμία ενέργεια.

16. Τερματισμός συναγερμού

Ο καλών μπορεί να τερματίσει τον συναγερμό ως εξής:

- Τρόπος 1: πατήστε το προγραμματισμένο πλήκτρο [Απενεργοποίηση λειτουργίας έκτακτης ανάγκης].
- Τρόπος 2: απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Ο δέκτης μπορεί να εξέλθει από την ειδοποίηση συναγερμού αλλάζοντας κανάλι ή απενεργοποιώντας τη συσκευή.

17. Εργασία μόνος

Εάν αντιμετωπίσετε απρόβλεπτη κατάσταση κατά την εργασία μόνος και δεν μπορείτε να χειριστείτε τη συσκευή εντός του προκαθορισμένου χρόνου, η συσκευή θα ενεργοποιήσει αυτόματα συναγερμό για να ενημερώσει τον συνεργάτη σας ή το κέντρο ελέγχου.

- Λειτουργία εργασίας - Συναγερμός: το τρέχον κανάλι πρέπει να έχει προρυθμιστεί με σύστημα συναγερμού DMR· ο συναγερμός ενεργοποιείται αυτόματα όταν συμπληρωθεί ο προγραμματισμένος χρόνος.
- Λειτουργία εργασίας - Ήχος προειδοποίησης: το κανάλι παράγει μόνο περιοδικό ήχο σειρήνας όταν συμπληρωθεί ο προγραμματισμένος χρόνος.

Πατήστε το προγραμματισμένο πλήκτρο [Εργασία μόνος] για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

18. Απευθείας λειτουργία διπλής χωρητικότητας

Αναφέρεται στη λειτουργία απευθείας πολυπλεξίας διαίρεσης χρόνου (TDMA) του ψηφιακού πομποδέκτη DMR, όπου το ίδιο σημείο συχνότητας υποστηρίζει ταυτόχρονα κλήσεις σε δύο διαφορετικές χρονοθυρίδες. Οι συσκευές στην ίδια ομάδα πρέπει να χρησιμοποιούν την ίδια χρονοθυρίδα, ώστε να μην παρεμβάλλονται με συσκευές που χρησιμοποιούν άλλες χρονοθυρίδες.

Σημείωση: όταν ενεργοποιείτε την απευθείας επικοινωνία διπλής χρονοθυρίδας, οι συσκευές πρέπει να βρίσκονται στην ίδια χρονοθυρίδα για να επιτευχθεί η απευθείας σύνδεση.

Για να διασφαλίσετε την καλή απόδοση αυτού του προϊόντος και να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του, εξοικειωθείτε με τα ακόλουθα για καλύτερη καθημερινή συντήρηση και καθαρισμό.

- Μην τρυπάτε ή χαράζετε το προϊόν με σκληρά αντικείμενα.
- Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε περιβάλλον που περιέχει ουσίες που διαβρώνουν ηλεκτρονικά κυκλώματα.

Μενού προγραμματιζόμενου πληκτρολογίου

Επιλογή	Περιγραφή
Καμία λειτουργία	Δεν αντιστοιχεί καμία λειτουργία σε αυτό το πλήκτρο· το πάτημά του δεν έχει αποτέλεσμα.
Ρύθμιση ισχύος	Εναλλάσσει ταχέως μεταξύ υψηλής και χαμηλής ισχύος εκπομπής.
Εναλλαγή λειτουργίας έκτακτης ανάγκης	Πραγματοποιεί ταχέως κλήση έκτακτης ανάγκης. Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη λειτουργία συναγερμού.
Κρυπτογράφηση	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την κρυπτογράφηση.
VOX (φωνητική ενεργοποίηση)	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη λειτουργία φωνητικού ελέγχου για το τρέχον κανάλι.
Κλήση με ένα πάτημα 1...5	Πλήκτρο συντόμευσης για αποστολή της αντίστοιχης κλήσης, SMS ή άλλης λειτουργίας εφαρμογής.
Εναλλαγή περιοχής	Ταχεία επιλογή περιοχής, επιτρέποντας εναλλαγή μεταξύ πολλών περιοχών.
Κλειδίωμα πληκτρολογίου / καναλιού	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το κλειδίωμα πληκτρολογίου/καναλιού.
Εναλλαγή ψηφιακής-αναλογικής λειτουργίας	Εναλλάσσει ταχέως τις ιδιότητες του τρέχοντος καναλιού.
Ακρόαση χωρίς αποκοπή θορύβου	Εναλλαγή σε λειτουργία παρακολούθησης χωρίς squelch· νέο πάτημα επαναφέρει τη λήψη με squelch.

Επιλογή	Περιγραφή
Ειδοποίηση στάθμης μπαταρίας	Ταχεία πρόσβαση στη στάθμη μπαταρίας. Φωνητική αναγγελία υψηλής, μεσαίας και χαμηλής στάθμης.
Σάρωση	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί ταχέως τη σάρωση.
Προγραμματισμός (τόνος 1750Hz)	Αποστέλλει ταχέως τον προπορευόμενο τόνο 1750Hz.
Εργασία μόνος	Εναλλαγή ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της λειτουργίας εργασίας μόνος.
Επίπεδο squelch	Εναλλαγή επιπέδου αποκοπής θορύβου του τρέχοντος καναλιού (κανονικό/αυστηρό).

- Μην χρησιμοποιείτε τη φορητή κεραία ή το καλώδιο ακουστικών κατά τη μεταφορά ή τη χρήση του προϊόντος.
- Όταν το αξεσουάρ δεν χρησιμοποιείται, καλύψτε το κάλυμμα του συνδέτη αξεσουάρ.

Καθαρισμός

Χρησιμοποιείτε καθαρό και στεγνό πανί χωρίς χνούδι ή βούρτσα για να καθαρίζετε περιοδικά τη σκόνη και τις ακαθαρσίες από την επιφάνεια της συσκευής και τους πόλους της μπαταρίας.

- Τα πλήκτρα, οι διακόπτες ελέγχου και το περίβλημα της συσκευής είναι ιδιαίτερα ευαίσθητα στις ακαθαρσίες. Μην χρησιμοποιείτε χημικά όπως απορρυπαντικά, οινόπνευμα, αερολύματα ή προϊόντα πετρελαίου, για να αποφύγετε ζημιά στην επιφάνεια και το περίβλημα.
- Μετά τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς στεγνή· διαφορετικά, μην τη χρησιμοποιείτε.

Σημείωση: πριν τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε τη μπαταρία.

Τεχνικές προδιαγραφές

Προδιαγραφή	Τιμή
Εύρος συχνοτήτων	PMR446
Κανάλια μνήμης	16
Παραμόρφωση ήχου	<5%
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	-20°C ~ +55°C
Σύνθετη αντίσταση κεραίας	50Ω

Προδιαγραφή	Τιμή
Ισχύς εξόδου	$\leq 0.5W$
Ευστάθεια συχνότητας	$\pm 2.5ppm$
Μέγιστη απόκλιση συχνότητας	$\leq \pm 2.5kHz @ 12.5kHz$
Παρασιτική ακτινοβολία	$\leq -57dBm$
Τύπος διαμόρφωσης	11K0F3E@12.5KHz
Ρεύμα	$\leq 750mA$
Ευσαιθησία δέκτη	Αναλογικό $\leq -121dBm @ 12dB$ SINAD · Ψηφιακό $\leq -119dBm @ 5\% BER$
Επιλεκτικότητα παρακείμενου καναλιού	$\geq 60dB$
Ενδοδιαμόρφωση	65dB
Ονομαστική τάση	DC 3.7V

Οδηγός έκθεσης σε ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων (RF) και ασφάλειας προϊόντος για αμφίδρομες συσκευές ραδιοεπικοινωνίας

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή, διαβάστε αυτόν τον οδηγό, ο οποίος περιέχει σημαντικές οδηγίες λειτουργίας για ασφαλή χρήση, καθώς και πληροφορίες ενημέρωσης και ελέγχου της έκθεσης σε ενέργεια RF, για συμμόρφωση με τα εφαρμοστέα πρότυπα και κανονισμούς.

- Οι οδηγίες χρήσης πρέπει να συνοδεύουν τη συσκευή όταν μεταβιβάζεται σε άλλους χρήστες.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν δεν πληρούνται οι λειτουργικές απαιτήσεις που περιγράφονται στο παρόν.

Αυτή η αμφίδρομη συσκευή ραδιοεπικοινωνίας χρησιμοποιεί ηλεκτρομαγνητική ενέργεια στο φάσμα ραδιοσυχνοτήτων (RF) για να παρέχει επικοινωνία μεταξύ δύο ή περισσότερων χρηστών εξ αποστάσεως. Η ενέργεια RF, όταν χρησιμοποιείται ακατάλληλα, μπορεί να προκαλέσει βιολογική βλάβη.

Όλες οι αμφίδρομες συσκευές ραδιοεπικοινωνίας Retevis έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και ελεγχθεί ώστε να πληρούν τα κρατικά καθορισμένα επίπεδα έκθεσης σε RF. Οι κατασκευαστές συστήνουν επίσης συγκεκριμένες οδηγίες λειτουργίας, σημαντικές διότι ενημερώνουν τους χρήστες για την έκθεση σε RF και παρέχουν απλές διαδικασίες ελέγχου της.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την έκθεση σε ενέργεια RF και τον τρόπο ελέγχου της, ώστε να

διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τα καθορισμένα όρια, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://www.who.int/en/>

Όταν οι αμφίδρομες συσκευές χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο απασχόλησης, οι τοπικοί κρατικοί κανονισμοί απαιτούν οι χρήστες να γνωρίζουν πλήρως και να μπορούν να ελέγχουν την έκθεσή τους, ώστε να πληρούνται οι επαγγελματικές απαιτήσεις. Η συσκευή σας Retevis διαθέτει ετικέτα έκθεσης RF, και το παρόν εγχειρίδιο ή ξεχωριστό φυλλάδιο ασφαλείας περιλαμβάνει τις απαραίτητες οδηγίες ελέγχου και συμμόρφωσης.

Άδεια ραδιοεπικοινωνίας (μόνο για συσκευές που απαιτούν άδεια)

Οι κυβερνήσεις διατηρούν ταξινόμηση των συσκευών ραδιοεπικοινωνίας· οι επαγγελματικές αμφίδρομες συσκευές λειτουργούν σε ραδιοσυχνότητες που ρυθμίζονται από τις τοπικές υπηρεσίες διαχείρισης ραδιοσυχνοτήτων (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur κ.ά.). Για εκπομπή σε αυτές τις συχνότητες απαιτείται άδεια από τις αρμόδιες αρχές. Για λεπτομερή ταξινόμηση και χρήση της συσκευής σας, επικοινωνήστε με τις τοπικές υπηρεσίες διαχείρισης ραδιοσυχνοτήτων.

Η χρήση αυτής της συσκευής εκτός της χώρας για την οποία προβλεπόταν η διανομή της υπόκειται σε κρατικούς κανονισμούς και ενδέχεται να απαγορεύεται.

Μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση και ρύθμιση

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τον υπεύθυνο συμμόρφωσης μπορούν να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη να λειτουργεί τη συσκευή και δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται. Οι ρυθμίσεις του πομπού πρέπει να γίνονται μόνο από ή υπό την επίβλεψη

πιστοποιημένου τεχνικού αρμόδιου για συντήρηση και επισκευή πομπών.

Η αντικατάσταση εξαρτήματος πομπού (κρύσταλλος, ημιαγωγός κ.λπ.) που δεν έχει εξουσιοδοτηθεί από την αρμόδια αρχή θα μπορούσε να παραβιάζει τους κανονισμούς.

Απαιτήσεις FCC

Ο εξοπλισμός αυτός έχει ελεγχθεί και συμμορφώνεται με τα όρια για ψηφιακή συσκευή Κλάσης A, σύμφωνα με το Μέρος 15 των κανόνων FCC, τα οποία παρέχουν εύλογη προστασία έναντι επιβλαβών παρεμβολών σε εμπορικό περιβάλλον. Ο εξοπλισμός παράγει και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, ενδέχεται να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές. Σε οικιστική περιοχή είναι πιθανό να προκληθούν παρεμβολές, οπότε ο χρήστης θα κληθεί να τις διορθώσει με δικά του έξοδα.

(Μόνο για οικιακή χρήση) Ο εξοπλισμός συμμορφώνεται επίσης με τα όρια Κλάσης B, τα οποία παρέχουν εύλογη προστασία σε οικιστική εγκατάσταση. Δεν υπάρχει όμως εγγύηση ότι δεν θα προκληθεί παρεμβολή σε...

...συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν ο εξοπλισμός προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή στη λήψη ραδιοφώνου ή τηλεόρασης (διαπιστώνεται απενεργοποιώντας/ενεργοποιώντας τον εξοπλισμό), ο χρήστης ενθαρρύνεται να δοκιμάσει τα ακόλουθα μέτρα:

- Αναπροσανατολίστε ή μετατοπίστε την κεραία λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ εξοπλισμού και δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε πρίζα διαφορετικού κυκλώματος από αυτό του δέκτη.
- Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή έμπειρο τεχνικό για βοήθεια.

Απαιτήσεις CE

Η Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις της Οδηγίας RED 2014/53/EE, της Οδηγίας RoHS 2011/65/EE και της Οδηγίας WEEE 2012/19/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE είναι διαθέσιμο στο: www.retevis.com.

Πληροφορίες περιορισμού: το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στις χώρες της ΕΕ, μεταξύ άλλων: Βέλγιο, Βουλγαρία, Τσεχία, Δανία, Γερμανία, Εσθονία, Ιρλανδία, Ελλάδα, Ισπανία, Γαλλία, Κροατία, Ιταλία, Κύπρος, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Ουγγαρία, Μάλτα, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σλοβενία, Σλοβακία, Φινλανδία, Σουηδία και Ηνωμένο Βασίλειο. Για πληροφορίες περιορισμού συχνοτήτων, ανατρέξτε στη συσκευασία.

Απόρριψη

Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου στο προϊόν, στο έντυπο υλικό ή στη συσκευασία υπενθυμίζει ότι, στην ΕΕ, τα ηλεκτρικά/ηλεκτρονικά προϊόντα, οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές πρέπει να μεταφέρονται σε καθορισμένα σημεία συλλογής στο τέλος της διάρκειας ζωής τους και να μην απορρίπτονται ως αδιαχώριστα οικιακά απορρίμματα.

- Παλαιές συσκευές: πρέπει να μεταφέρονται σε εγκαταστάσεις ανακύκλωσης και να συλλέγονται ξεχωριστά από τα αστικά απόβλητα.
- Μπαταρίες και συσσωρευτές: απορρίπτονται ξεχωριστά όπου είναι δυνατόν· μπορούν να επιστραφούν δωρεάν στο σημείο πώλησης, και ο χρήστης υποχρεούται από τον νόμο να τις επιστρέφει.
- Δυνατότητα απόρριψης: τα ιδιωτικά νοικοκυριά μπορούν να απορρίπτουν παλαιές συσκευές στις δημόσιες αρχές διαχείρισης αποβλήτων ή σε σημεία του κατασκευαστή/πωλητή.
- Απόρρητο: οι παλαιές συσκευές συχνά περιέχουν προσωπικά δεδομένα· διαγράψτε όλα τα προσωπικά δεδομένα πριν την απόρριψη.

Αριθμός καταχώρισης WEEE κατασκευαστή (Γερμανία - Stiftung Elektro-Altgeräte-Register): DE 83916430

Οδηγίες και κατευθυντήριες γραμμές συμμόρφωσης έκθεσης σε RF

- Επαγγελματική / ελεγχόμενη χρήση: η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση στο πλαίσιο απασχόλησης από άτομα που γνωρίζουν τους κινδύνους και τον τρόπο ελαχιστοποίησής τους· δεν προορίζεται για γενικό, μη ελεγχόμενο περιβάλλον.

- Γενικός πληθυσμός / μη ελεγχόμενη χρήση: η συσκευή είναι επίσης ταξινομημένη για χρήση από τον γενικό πληθυσμό.

Για τον έλεγχο της έκθεσής σας, τοποθετείτε πάντα τη συσκευή σε εγκεκριμένο από τη Retevis κλιπ, βάση, θήκη ή ιμάντα σώματος όταν τη χρησιμοποιείτε μπροστά από το πρόσωπο ή φορεμένη στο σώμα. Η χρήση μη εγκεκριμένων αξεσουάρ ενδέχεται να οδηγήσει σε...

...επίπεδα έκθεσης που υπερβαίνουν τα όρια IEEE/ICNIRP.

- Μην εκπέμπετε για περισσότερο από τον ονομαστικό συντελεστή χρήσης 50% του χρόνου. Για εκπομπή, πατήστε το πλήκτρο PTT· για λήψη, αφήστε το.
- ΜΗΝ λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς κατάλληλη κεραία συνδεδεμένη — αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά και υπέρβαση των ορίων RF. Κατάλληλη είναι η κεραία που παρέχεται ή εξουσιοδοτείται από τον κατασκευαστή.
- ΜΗΝ εκπέμπετε για περισσότερο από το 50% του συνολικού χρόνου χρήσης.
- Κατά τις εκπομπές ενδέχεται να προκληθούν παρεμβολές σε άλλες συσκευές· απενεργοποιήστε τη συσκευή όπου υπάρχουν σχετικές πινακίδες.
- ΜΗΝ λειτουργείτε τον πομπό σε περιοχές ευαίσθητες σε ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία, όπως νοσοκομεία, αεροσκάφη και χώρους εκρηκτικών εργασιών.
- Φορητή συσκευή: η συμμόρφωση RF περιορίζεται στις συγκεκριμένες διαμορφώσεις κλιπ/αξεσουάρ· η απόσταση κεφαλιού-κεραίας πρέπει να είναι τουλάχιστον 2,5 εκ.

Λειτουργία χειρός (εάν ισχύει)

Κρατήστε τη συσκευή κάθετα, με το μικρόφωνο (και την κεραία) σε απόσταση τουλάχιστον 2,5 εκ. από τη μύτη ή τα χείλη, και την κεραία μακριά από τα μάτια. Η έκθεση σε RF μειώνεται όσο αυξάνεται η απόσταση από την κεραία.



Ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή / συμβατότητα

Σχεδόν κάθε ηλεκτρονική συσκευή είναι ευαίσθητη σε ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή (EMI) εάν δεν είναι επαρκώς θωρακισμένη ή σχεδιασμένη για ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα.

Αποφυγή κινδύνου πνιγμού

Μικρά εξαρτήματα. Δεν προορίζεται για παιδιά κάτω των 3 ετών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ — Απενεργοποιήστε τη συσκευή στις ακόλουθες συνθήκες

- Πριν αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε μπαταρία ή αξεσουάρ, ή κατά τη φόρτιση.
- Σε δυνητικά επικίνδυνα περιβάλλοντα: κοντά σε καψύλια ανατίναξης, σε περιοχές ανατινάξεων ή εκρηκτικές ατμόσφαιρες (εύφλεκτο αέριο, σκόνη, μεταλλικές ή σιτηρικές σκόνες).
- Κατά τον ανεφοδιασμό καυσίμου ή ενώ είστε σταθμευμένοι σε πρατήρια καυσίμων.
- Σε εγκαταστάσεις με σχετικές οδηγίες (νοσοκομεία, χώροι υγείας — βηματοδότες, ακουστικά βαρηκοΐας).
- Όταν βρίσκεστε σε αεροσκάφος, σύμφωνα με τους κανονισμούς και τις οδηγίες του πληρώματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ — Προστατέψτε την ακοή σας



- Χρησιμοποιείτε τη χαμηλότερη απαραίτητη ένταση.
- Αυξήστε την ένταση μόνο σε θορυβώδες περιβάλλον.
- Μειώστε την ένταση πριν συνδέσετε ακουστικά.
- Περιορίστε τον χρόνο χρήσης ακουστικών σε υψηλή ένταση.
- Μην τοποθετείτε το ηχείο της συσκευής απευθείας στο αυτί.
- Η υπερβολική ηχητική πίεση από ακουστικά μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

Σημείωση: η έκθεση σε δυνατούς θορύβους για παρατεταμένο διάστημα μπορεί να επηρεάσει προσωρινά ή μόνιμα την ακοή σας. Όσο πιο δυνατή η ένταση, τόσο λιγότερος χρόνος απαιτείται

...για να επηρεαστεί η ακοή σας. Η βλάβη της ακοής από δυνατού θόρυβο είναι μερικές φορές μη ανιχνεύσιμη στην αρχή και μπορεί να έχει σωρευτική επίδραση.

Αποφυγή εγκαυμάτων

Κεραίες

Μην χρησιμοποιείτε φορητή συσκευή με κατεστραμμένη κεραία. Εάν μια κατεστραμμένη κεραία έρθει σε επαφή με το δέρμα κατά τη χρήση, μπορεί να προκληθεί ελαφρό έγκαυμα.

Μπαταρίες (εάν ισχύει)

Όταν αγώγιμα υλικά (κοσμήματα, κλειδιά, αλυσίδες) έρθουν σε επαφή με εκτεθειμένους πόλους μπαταριών, ενδέχεται να προκληθεί βραχυκύκλωμα και θέρμανση που οδηγεί σε εγκαύματα. Επιδείξτε προσοχή, ιδιαίτερα όταν τοποθετείτε τη μπαταρία σε τσέπη ή τσάντα με μεταλλικά αντικείμενα.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΚΤΟΣ ΕΜΒΕΛΕΙΑΣ ΠΑΙΔΙΩΝ
- Αποθηκεύετε τις εφεδρικές μπαταρίες με ασφάλεια.
- Εάν το διαμέρισμα μπαταρίας δεν κλείνει με ασφάλεια, σταματήστε τη χρήση και κρατήστε το μακριά από παιδιά.
- Εάν υποψιάζεστε κατάποση ή τοποθέτηση μπαταρίας σε μέρος του σώματος, αναζητήστε άμεση ιατρική βοήθεια.
- Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες αμέσως και με ασφάλεια.

Παρατεταμένη εκπομπή: κατά τη χρήση της συσκευής για παρατεταμένες εκπομπές, ο ακτινοβολητής και το περίβλημα θερμαίνονται.

Ασφαλής λειτουργία

Απαγορεύεται

- Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή σε εξωτερικό χώρο ή σε υγρά περιβάλλοντα· μόνο σε στεγνές συνθήκες.
- Μην αποσυναρμολογείτε τον φορτιστή — κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Μην τοποθετείτε φορητή συσκευή στην περιοχή αερόσακου — κίνδυνος εκτίναξης και σοβαρού τραυματισμού κατά την ενεργοποίηση του αερόσακου.

Για μείωση κινδύνου

- Τραβάτε από το φις και όχι από το καλώδιο όταν αποσυνδέετε τον φορτιστή.
- Αποσυνδέστε τον φορτιστή πριν από συντήρηση ή καθαρισμό.
- Επικοινωνήστε με τη Retevis για επισκευές και σέρβις.
- Ο προσαρμογέας πρέπει να είναι εγκατεστημένος κοντά στον εξοπλισμό και εύκολα προσβάσιμος.

Εγκεκριμένα αξεσουάρ

Η συσκευή πληροί τις οδηγίες έκθεσης σε RF όταν χρησιμοποιείται με αξεσουάρ Retevis που παρέχονται ή ορίζονται για το προϊόν. Η χρήση άλλων αξεσουάρ

ενδέχεται να μην εξασφαλίζει συμμόρφωση και να παραβιάζει κανονισμούς.

Για κατάλογο εγκεκριμένων αξεσουάρ Retevis για το μοντέλο της συσκευής σας, επισκεφθείτε: <http://www.Retevis.com>